



INOVAÇÕES PARA A VIDA®



Garantia Internacional
Português

ME® CLASSIC® OAKRIDGE®
SUPREME® CLASSIC® OAI
ION® SERIES SUPREME® C
DGE® DURATION® SERIES S
IC® OAKRIDGE® DURATION
ME® CLASSIC® OAKRIDGE®
SUPREME® CLASSIC® OAI
T® SERIES SUPREME® CLA
DGE® DURATION® SERIES S
IC® OAKRIDGE® DURATION
ME® CLASSIC® OAKRIDGE®
SUPREME® CLASSIC® OAI
ION® SERIES SUPREME® C
DGE® DURATION® SERIES S
IC® OAKRIDGE® DURATION
ME® CLASSIC® OAKRIDGE®
SUPREME® CLASSIC® OAI
ION® SERIES SUPREME® C
DGE® DURATION® SERIES S
IC® OAKRIDGE® DURATION



INOVAÇÕES PARA A VIDA®

**OWENS CORNING
ROOFING AND ASPHALT, LLC**
ONE OWENS CORNING PARKWAY
TOLEDO, OHIO, USA 43659

**1-800-GET-PINK®
www.roofing.owenscorning.com**

Pub. No. 10017432. Impreso en los Estados Unidos. De
Março de 2012. THE PINK PANTHER™ & © 1964-2012
Metro-Goldwyn-Mayer Studios Inc. Todos los derechos
reservados. El color PINK es una marca comercial registrada
de Owens Corning. ©2012 Owens Corning. Todos los
derechos reservados.





Garantia Internacional – Português

Introdução

Agradecemos por sua recente compra de telhas “shingle” fabricadas pela Owens Corning Roofing & Asphalt, LLC (“Owens Corning”). Acreditamos que fabricamos as telhas de melhor qualidade e as mais atraentes disponíveis em qualquer lugar, e oferecemos a elas uma das melhores garantias do mercado. Tentamos redigir esta garantia em termos concisos e claros, inclusive as limitações e restrições, para que o consumidor possa compreender completamente a garantia que estamos oferecendo. Entretanto, os termos contidos neste instrumento estão sujeitos a modificações, sem avisos. Se alguma coisa não ficar clara, por favor, ligue para +1-419-324-2895 8:00-20:00 EST, ou visite o nosso site em www.roofing.owenscorning.com.

Quem Tem Cobertura

Se o consumidor vive fora dos Estados Unidos ou Canadá e é o comprador original (i.e., o proprietário do imóvel, não o instalador ou o empreiteiro) de um de nossos produtos de telha listados na tabela no final desta garantia, ele tem direitos aos benefícios desta garantia.

Transferibilidade Desta Garantia

Esta garantia é pessoal e não pode ser transferida a qualquer comprador subsequente do imóvel do consumidor.

Produtos Cobertos Pela Garantia

Garantimos que as telhas Owens™ Corning estão isentas de defeitos de fabricação que possam afetar substancialmente o seu desempenho no telhado do consumidor durante o período de cobertura Tru PROtection® ou que causem vazamentos durante o restante do período da cobertura aplicável.

Vigência da cobertura

A vigência da cobertura depende do tipo de telha Owens Corning™ que o consumidor adquiriu. Consulte a tabela no final desta garantia para saber o período específico da garantia que se aplica às suas telhas.

- Período de cobertura Tru PROtection®—Durante o período de cobertura Tru PROtection® desta garantia, nosso pagamento ao consumidor será 100% do valor gasto na aquisição das telhas em Nota Fiscal, conforme razoavelmente determinado pela Owens Corning, para reparar, substituir ou recuperar telhas defeituosas, sujeito a certas limitações. O nosso pagamento não cobrirá qualquer subcobertura, trabalho em metal, cobrejuntas ou outro trabalho relacionado e não cobriremos os custos de remoção ou descarte de telhas. O período de cobertura Tru PROtection® não se aplica a cobertura contra vento ou algas. Favor consultar os itens “Resistência ao Vento” e “Resistência à Formação de Algas” nesta garantia para ver a cobertura aplicável.
- Período Proporcional—Quando expirar o período de cobertura Tru PROtection® para as telhas Owens Corning™ adquiridas, o período proporcional terá início. O material será coberto, mas a mão de obra não será coberta durante o período proporcional, e levaremos em consideração o número de meses de uso que o consumidor usufruiu a partir da data da instalação original até a data da reclamação, e por conseguinte reduziremos o montante do nosso pagamento ao consumidor. Em outras palavras, nós dividiremos proporcionalmente o montante de nosso pagamento ao consumidor até a data da reclamação em relação a quaisquer defeitos de fabricação que causem vazamentos durante o restante do período de garantia aplicável. Por exemplo: Se o consumidor tem uma garantia de vinte e cinco (25) anos (i.e., 300 meses) e o consumidor apresentar uma reclamação no último mês do 20º ano da garantia (i.e., no 240º mês), nós não cobriremos a mão de obra, mas nosso pagamento ao consumidor será 60/300 (esse custo não poderá exceder 60/300 do valor gasto na aquisição das telhas em Nota Fiscal no momento da compra). Para a cobertura vitalícia de telhas, consultar “Tabela Proporcional para Telha Vitalícia”.
- Outros Tipos de Telhas—A cobertura para todas as telhas vitalícias oferecida por esta garantia aplica-se apenas a residências familiares não geminadas. No caso de telhas adquiridas ou instaladas em imóveis possuídos por empresas, órgãos governamentais, sociedades, fundos,

organizações religiosas, escolas, condomínios ou cooperativas habitacionais, ou instaladas em prédios de apartamentos ou qualquer outro tipo de edifício ou instalações não utilizados por proprietários individuais como sua residência, o período de garantia para telhas vitalícias será quarenta (40) anos a partir da data de instalação original das telhas, e o período de cobertura Tru PROtection® será de cinco (5) anos. Para a cobertura de telha vitalícia, consulte a “Tabela Proporcional para Telha Vitalícia.”

Tabela Proporcional para Telha Vitalícia

Estrutura/Propietario	Período TruPROtection® 1-10 Anos	Período proporcional 11–40 Anos	Período proporcional 41 Anos ou mais
Residência familiar não geminada, possuída por indivíduos	100%	80% com redução de 2% a cada ano posterior até o 40º ano	20%
Estrutura/Proprietário	1–5 Anos	6–40 Anos	41 Anos ou mais
Quaisquer outros tipos de estruturas ou proprietários	100%	87.5% com redução de 2.5% a cada ano posterior até o 40º ano	Sem cobertura

- Exceções—Em todos os momentos, a obrigação da Owens Corning de pagar por reparo, substituição, ou parcela proporcional do preço de compra original da telha defeituosa está sujeita a certas limitações. Todo valor gasto na aquisição das telhas em Nota Fiscal devem ser pré-aprovados pela Owens Corning e a Owens Corning retém o direito de fornecer materiais no lugar de compensação. Além disso, a Owens Corning não pagará por qualquer subcobertura, trabalho em metal, cobrejuntas ou outro trabalho relacionado e não pagaremos pelo custo de remoção ou descarte das telhas do consumidor.
- Resistência ao Vento—As telhas contêm selante em asfalto que exige luz solar direta por vários dias (Selagem Térmica) a fim de atingir a selagem adequada. Se as telhas forem instaladas durante um período de tempo frio, elas podem não obter a selagem adequada até que o tempo mude ou a temperatura suba, e se as telhas nunca receberem luz solar direta ou não forem expostas a temperaturas adequadas de superfície, talvez elas nunca obtenham a Selagem Térmica. Antes da Selagem Térmica, as telhas são mais vulneráveis a destelhamentos e danos causados por ventos. Essa é a natureza fundamental das telhas e não um defeito de fabricação, e não somos responsáveis por quaisquer destelhamentos ou danos causados por ventos que possam ocorrer antes da Selagem Térmica ter se completado. Depois que as telhas tiverem completado a Selagem Térmica, contudo, elas serão cobertas segundo os termos desta garantia,se elas sofrerem destelhamento ou danos causados por ventos até os níveis listados na tabela ao final desta garantia. ENTRETANTO, A COBERTURA CONTRA DESTELHAMENTO OU DANOS CAUSADOS POR VENTOS É VÁLIDA POR UM PERÍODO DE QUINZE (15) ANOS PARA AS TELHAS VITALÍCIAS E CINCO (5) ANOS PARA TODAS AS OUTRAS TELHAS A PARTIR DA DATA DE INSTALAÇÃO ORIGINAL. A Owens Corning será responsável apenas pelos custos razoáveis para substituir as material.
- Resistência à Formação de Algas—Se as telhas adquiridas não trouxerem uma etiqueta específica de “Resistente a Algas” (AR), então qualquer descoloração causada por algas não está coberta por esta garantia conforme explicação na seção abaixo. “O que Não Está Coberto.” Entretanto, se o consumidor adquiriu telhas AR e elas forem instaladas em uma Zona Não Tropical, elas serão cobertas pelo período descrito na tabela no final desta garantia (proporcionalmente após os primeiros doze [12] meses) depois da data de instalação (“Período de Garantia AR”) contra manchas marrons-pretas causadas por algas azuis (basicamente a cianobactéria Gloeocapsa spp). Não cobriremos os efeitos de outros organismos como mofo, líquen ou algas verdes. Se o consumidor adquiriu Telhas AR e elas forem instaladas numa Zona Tropical, então elas serão cobertas por esta garantia por um período de cinco (5) anos após a data de instalação contra manchas marrons-pretas causadas por algas azuis (basicamente a cianobactéria

Gloeocapsa spp). Não cobriremos os efeitos de outros organismos como mofo, líquen ou algas verdes. Para os propósitos desta garantia, “Zona Tropical” significa a área entre o Trópico de Câncer localizado a 23.5 graus ao norte do Equador e o Trópico de Capricórnio localizado a 23.5 graus ao sul do Equador e “Zona Não Tropical” significa todas as áreas fora da Zona Tropical. Se manchas marrons-pretas ocorrerem durante o Período de Garantia AR, o consumidor terá o direito às seguintes compensações:

- Compensação por Crescimento de Algas Azuis — Se as telhas AR ficarem descoloridas pelo crescimento de algas azuis durante os primeiros (12) meses do Período de Garantia AR, cobriremos o custo, inclusive mão de obra (esse custo não poderá exceder o custo inicial das telhas AR mais o custo inicial de instalação), conforme razoavelmente determinado pela Owens Corning, para reparar, substituir ou recuperar as telhas AR afetadas, sujeito a certas limitações. Não cobriremos qualquer subcobertura, trabalho em metal, cobrejuntas ou outro trabalho relacionado e não cobriremos o custo de remoção ou descarte das telhas AR do consumidor. Para os propósitos desta garantia de telhas AR, o termo “reparo” conforme utilizado acima se refere a limpeza ou remoção de qualquer crescimento de algas azuis das telhas AR afetadas. As decisões se as telhas AR devem ser reparadas, substituídas ou recuperadas serão tomadas exclusivamente pela Owens Corning.
- Cobertura proporcional—Se as telhas AR tiverem sido instaladas há mais de (12) meses, a mão de obra não será coberta e cobriremos proporcionalmente o custo da cobertura do consumidor para levar em conta o número de meses de uso até a data da reclamação. Por exemplo: Se o consumidor fizer uma reclamação no último mês do quinto (5º) ano da garantia AR (i.e., no 60º mês) e a duração da Garantia AR é de dez (10) anos (i.e., 120 meses), nós não cobriremos a mão de obra mas cobriremos 60/120 do custo razoável de material das telhas AR afetadas instaladas em uma Zona Não Tropical (esse custo não poderá exceder 60/120 do custo material no momento da aquisição das telhas AR) ou pagaremos ao consumidor 1/5 do custo razoável de material das telhas AR afetadas instaladas em uma Zona Tropical (esse custo não poderá exceder 1/5 do custo inicial dos produtos AR)

O que não está coberto

Nossa garantia não cobre danos às telhas devidos a qualquer causa não expressamente coberta neste instrumento.Depois que nossas telhas deixam nossa fábrica, elas ficam sujeitas a condições e manuseio que estão além do nosso controle e que podem afetar o seu desempenho. Esta garantia não cobre quaisquer problemas com telhas não defeituosas causados por condições ou manuseio além do nosso controle. Alguns exemplos de condições não cobertas por esta garantia incluem:

- Força maior como granizo, tempestades fortes (furação) ou ventos acima da velocidade máxima de ventos listada na tabela ao final desta garantia, ou obstrução por gelo acima da área coberta por barreiras ou placas de proteção contra vazamentos.
- Dano às telhas ou defeito nelas resultante de dano ou defeito da estrutura de sustentação do telhado.
- Trânsito de pessoas sobre o telhado ou dano causado por objeto(s) (ex., galhos de árvores caindo sobre o telhado).
- Instalação inadequada ou defeituosa das telhas— a instalação deve ser de acordo com nossas instruções escritas de instalação e conforme aos códigos locais de construção.
- Sombreamento ou variação na cor das telhas ou descoloração causada por algas, fungos, líquens ou cianobactéria (a menos que isso seja coberto segundo a seção “Resistência à Formação de Algas” acima.
- Ventilação ou drenagem inadequadas do telhado. Algumas exceções podem ser aplicáveis. Se o consumidor tiver dúvidas, favor entrar em contato pelo telefone +1-419-324-2895.
- Acomodação da estrutura do imóvel do consumidor ou empenamento ou rachadura da estrutura de sustentação sobre a qual as telhas estão instaladas.
- Dano às telhas causado por alterações realizadas depois do término da aplicação, inclusive mudanças estruturais, instalação de equipamento,

pintura ou aplicação de produtos de limpeza, revestimentos ou outras modificações.

- Armazenamento, manuseio inadequados ou outras condições além do nosso controle.
- Danos causados por telhas não fabricadas pela Owens Corning,™ ou o custo para reparar ou substituir essas telhas.
- Sistemas de calhas ou escoamento projetados ou instalados de forma inadequada.
- Quaisquer custos que o consumidor incorrer que não forem autorizados previamente pela Owens Corning.

Variações nas Telhas de Substituição

Como resultado de nossos esforços permanentes para melhorar e aprimorar nossa linha de produtos de telha, nós devemos nos reservar o direito de tirar de linha ou modificar nossas telhas, inclusive as cores. Não somos responsáveis perante o consumidor, se o consumidor fizer uma reclamação acerca da garantia no futuro e quaisquer telhas de substituição que o consumidor receber forem diferentes na cor devido ao desgaste normal pelo tempo ou a mudanças em nossa linha de produtos. O consumidor deve compreender que se a nossa empresa substituir qualquer uma das telhas cobertas por esta garantia, nós nos reservamos o direito de fornecer ao consumidor telhas substitutas que sejam comparáveis apenas na qualidade e no preço em relação às telhas originais.

Pagamento

Segundo os termos desta Garantia Limitada de Telhas Shingle, a forma de pagamento fica a critério exclusivo da Owens Corning e ele pode ser feito na forma de uma combinação de pagamento em dinheiro e/ou crédito de material junto a um fornecedor existente de materiais de telhado da Owens Corning.™ Observação: O custo proporcional de material será determinado pelo custo das telhas no momento da compra original.

Processo de Reclamação

Para fazer uma reclamação segundo os termos desta garantia, o consumidor precisa fazer isso dentro de trinta (30) dias depois que o consumidor descobrir o problema. Basta telefonar para +1-419-324-2895 ou visitar o nosso site: http://roofing.owenscorning.com/homeowner/garantia/reclamaçãoform.aspx. Para avaliar a reclamação de forma completa, solicitamos que o consumidor forneça, às suas próprias custas, fotografias das telhas e/ou amostras das telhas para que possamos realizar testes. Se o consumidor tiver qualquer dúvida, ele deve telefonar para +1-419-324-2895 ou visitar nosso site: www.roofing.owenscorning.com.

Limitações

ESTA GARANTIA É EXCLUSIVA E SUBSTITUI TODAS AS OUTRAS GARANTIAS, CONDIÇÕES E DECLARAÇÕES, EXPRESSAS OU IMPLÍCITAS, INCLUSIVE GARANTIAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDADE OU ADEQUAÇÃO A UM PROPÓSITO ESPECÍFICO, POR ESTATUTO, LEI OU DIREITO DE EQUIDADE E É LIMITADA EM SUA DURAÇÃO À GARANTIA EXPRESSA OFERECIDA ACIMA, A MENOS QUE UM PERÍODO MAIS CURTO SEJA PERMITIDO POR LEI. ESTA GARANTIA ESCRITA É A ÚNICA GARANTIA DO CONSUMIDOR OFERECIDA PELA OWENS CORNING E REPRESENTA A ÚNICA COMPENSAÇÃO PARA QUALQUER PROPRIETÁRIO DE TELHAS OWENS CORNING™. A OWENS CORNING NÃO OFERECE QUAISQUER OUTRAS DECLARAÇÕES OU GARANTIAS DE QUALQUER TIPO ALÉM DAQUELAS EXPLICITAMENTE ESTABELECIDAS NESTE INSTRUMENTO. A COMPENSAÇÃO DO CONSUMIDOR POR TELHAS DEFEITUOSAS ESTÁ DESCRITA POR COMPLETO NA SEÇÃO PRECEDENTE. “VIGÊNCIA DA COBERTURA.” O CONSUMIDOR NÃO TEM DIREITO A NADA ALÉM DO QUE ESTÁ DESCRITO NESTA SEÇÃO. A MENOS QUE ELE ESTEJA COBERTO PELA GARANTIA LIMITADA COM COBERTURA PREFERENCIAL OPCIONAL* OU PELA GARANTIA LIMITADA PLATINUM PROMISE™ OPCIONAL* DA OWENS CORNING™. NÃO SOMOS RESPONSÁVEIS POR QUAISQUER DANOS INCIDENTAIS, CONSEQUENTES, ESPECIAIS, PUNITIVOS OU OUTROS DANOS DE QUALQUER NATUREZA, INCLUSIVE DANOS À ESTRUTURA OU AO CONTEÚDO DA ESTRUTURA DO CONSUMIDOR POR VIOLAÇÃO DESTA GARANTIA, NEGLIGÊNCIA, RESPONSABILIDADE OBJETIVA OU OUTRAS RECLAMAÇÕES DERIVADAS DE ATO ILÍCITO OU DE QUALQUER OUTRA CAUSA.

Alguns países não permitem limitações quanto à duração de uma garantia implícita e/ou não permitem a exclusão ou limitação de danos incidentais ou indiretos, portanto a limitação ou exclusão acima podem não ser aplicáveis ao consumidor. A presente garantia concede ao consumidor direitos legais específicos e o consumidor também pode ter outros direitos que variam de país para país.

Tabela de Informações de Garantia Limitada

	Duração de Garantia	Período não proporcional Tru PROtection®	Proteção da Garantia contra Ventos	Duração da Garantia contra Ventos	Duração da Garantia contra Algas não Tropicais	Duração da Garantia contra Algas Tropicais
<input type="checkbox"/> Berkshire®†	Tempo de vida	10 anos	110/130 MPH**	15 anos	15 anos	5 anos
<input type="checkbox"/> Woodmoor®	Tempo de vida	10 anos	110/130 MPH**	15 anos	10 anos	5 anos
<input type="checkbox"/> Woodcrest®	Tempo de vida	10 anos	110/130 MPH**	15 anos	10 anos	5 anos
<input type="checkbox"/> WeatherGuard® HP†	Tempo de vida	10 anos	130 MPH	15 anos	10 anos	5 anos
<input type="checkbox"/> Duration® Series††	Tempo de vida	10 anos	130 MPH	15 anos	10 anos	5 anos
<input type="checkbox"/> Oakridge®	Tempo de vida	10 anos	110/130 MPH***	5 anos	10 anos	5 anos
<input type="checkbox"/> Supreme®	25 anos	5 anos	60 MPH	5 anos	10 anos	5 anos
<input type="checkbox"/> Classic®	20 anos	3 anos	60 MPH	5 anos	10 anos	5 anos

Telhas resistentes a algas NOTA: Quando apropriadamente instalado, os termos de garantia das telhas Owens Corning™ Hip & Ridge corresponderão com a respectiva telha. (Veja especificação dados de instruções para instalação de telhas Owens Corning™ Hip & telha de Ridge). † Berkshire® Hip & Ridge é requerido para Garantia Limitada de 15 anos a Resistência as Algas †† Inclui TruDefinition® Duration, TruDefinition® Duration STORM™†, TruDefinition® Duration® Designer Colors, Duration® Premium Cool e Duration® Premium Telhas. ‡ WeatherGuard® HP Hip & Ridge or ProEdge STORM™ Hip & Ridge é necessário para concluir UL 2218, Classe IV sistema de telhado resistente ao impacto. ** MPH 130 é aplicável somente com aplicações de 6 pregos de acordo com as instruções de instalação. ***MPH 130 é aplicável somente com aplicações de 6 pregos e aplicação dos produtos Owens Corning™ Starter Shingle junto a beirais e ancinhos, de acordo com as instruções de instalação.			
Nome do Proprietário	Nome do Contratado		
Data de Instalação no Domicílio			
Cidade/Estado/Província	Pais	Código Postal	
Telefone do Proprietário			
Nome do Importador:			
Endereço e telefone:			
Telefone para fazer reclamações sobre o país de importação:			

^[1] A garantia contra vento para as telhas Owens Corning™ de cavalete e de cumieira é para ventos de até 117 mph com quatro pregos no caso das Telhas Duration e 130 mph com 4 pregos no caso das Telhas Duration Premium (consulte as instruções de instalação para obter mais detalhes). Pub. No. 10017432. Impresso nos EUA, Estados. De março de 2012. A pantera cor-de-rosa™ & © 1964-2012 Metro-Goldwyn-Mayer Studios Inc. Todos os direitos reservados. Cor-de-rosa é uma marca registrada da Owens Corning. © 2012 Owens Corning. Todos os direitos reservados.